















# ՕՐԱՏԵՏՐ

## ՀԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ



◆ **ԼԵՃԻՆՆԵՆԻ** (Հսփաս, Ասփիր) Կայարսի, Հաս Սալիհան, Արլանքիս) - Մանրամասնորհանգրվան յառաջիկային:

◆ **ՍԼԻՓԻ ՀՈՒՕ** (Փյանքը / Ապրած, Ջոյր, Քասլիթ, Փյագա, Թրիփոյի, Ֆրիոյի, Սթարկէյթ) - Մանրամասնորհանգրվան յառաջիկային:

◆ **ՏԸ ՀՈՒ 9 ԵՄՐՏԾ** (Փյանքը / Ապրած, Ջոյր, Փյագա, Թրիփոյի, Ֆրիոյի) - Մանրամասնորհանգրվան յառաջիկային:

◆ **ՄԵՆ ԱՆ ՏԸ ՄՈՒՆ** (Հսփաս, Ասփիր / Տրից, Ստոնք, Սեճը Էլի) - Մանրամասնորհանգրվան յառաջիկային:

◆ **ՔՈՒՄՈՒՍ** (Փյանքը / Ապրած, Ջոյր, Քոնքորտ) - Երեւանի անկախ ֆիլմի մը, ուր դարձնալ տարեկանը երեւան կու գան:

◆ **ՏԸ ՊԻՇ** (Հսփաս, Ասփիր / Սոֆի, Տրից, Ստոնք, Էլիթ, Սեճը Էլի, Կայարսի, Մթալէս 2001, Հաս Սալիհան, Սթարկէյթ) - Ռիչըտ (Լեոնարտո Տի Բափիո) լաւ արձակուրդի նպատակով կ'երթայ Պանքոք եւ կ'ողորմի գեղատեսիլ ծովափ մը...

◆ **ՀԼԸՐԻ ԸՆՏ ՏԵՎԻ** (Ասփիր / Ստոնք) - Հիւրերին եւ ծերերին այս պատմութիւնը իրական կեանքէ առնուած է, ուր այս երկու տղանքը հարուր երաժիշտները տեսական մրցակցութեան մէջ են իրար մը: Եւ այդ մրցակցութիւնը անէ մարզի մէջ է. նոյնիսկ... կողակցից:

◆ **ՏԸ ԱՍԹՐՈՒՆՈՒՅ ՈՒ ԱՅՅԵ** (Փյանքը / Ապրած, Ջոյր, Թրիփոյի, Քոնքորտ) - Տիգրեանի մէջ արկածախար եղած ստաղանաւորի մը յարաբերութիւնը իր կնոջ հետ վեճի ճիւղ կը դառնայ ճոզքանգրու կողմէ. որոշ կասկած կ'արտայայտեն, որ մարդը տիգրեանի բնակիչ մըն է եւ որ իսկական է կայ:

◆ **ՏԻ ԸՆՏ ԱՅՏ ՏԻ ԱՅՏԻ** (Ասփիր / Սոֆի, Տրից, Մթալէս 2001) - Բ. Աշխարհամարտի արարտիք շէնքի Մայլո կը կասկածի իր կնոջ հաստատութեան: Իր ճակատը կը թելադրէ հետապնդել կինը...

◆ **ՄԻ ԲԻ ՊԼՈՒ ԱՅՁ** (Հսփաս, Հսփիր / Տրից, Ստոնք, Սեճը Էլի, Կայարսի, Հաս Սալիհան, Էլիթ) - Նիլ Երր պաշտատող ազգայացի մը կը սիրահարի մահաբեր մը առջկան, եւ ակամայ ինքնը կը գտնէ մահաբեր աշխարհին մէջ...

◆ **ՊԱՅՅՆ ԹԵՆԵՆԻՍ ԼԸՒԸ** (Հսփիր / Ստոնք, Մթալէս 2001) - Էլիթ - Հայր մը մարտնչեցնալ մը կը նորիք իր գաւակներուն, որ երկար տարիներ ետք, կը սկսի մարտնչի նման կեցող մը վարել:

◆ **ԱՄԵՐԻԿԸ ՊԻՆՈՒԻ** (Փյանքը / Ապրած, Ջոյր, Թրիփոյի, Քոնքորտ, Ֆրիոյի) - Երգածական ֆիլմ մը Քեյթը Ափշիսի ղերակատարութեամբ, ուր ան իրեն շրջապատող անձերուն հետ ունեցած «վատ» յարաբերութիւնները, կ'ուզէ փոխել «լաւ»:

◆ **ԼԸ ԹՈՒ ԱՅՏ** (Արլանքիս) - Անգլանտի բանտը կը պատահի Օլիանի լինելը մէջ: Մարտիկ կ'անցանակահանգր կան թոյրովին կ'անցնեան: Բացայայտելու համար այս առեղծուածը, յատուկ բնիչ մը կը հասնի լին:

◆ **ՏԸ ՊԸ ԸՂԸՐ** (Փյանքը / Ապրած, Ջոյր, Քասլիթ, Քոնքորտ) - Ընդ ծանցի մեծ հայրը, իր կտակին մէջ 100 միլիոն տոլար ձգած է իր թոռնիկին, այն պայմանով, որ պակտի... յառաջիկայ 24 ժամուան մէջ:

◆ **ՏԱՂԸ ԾՆՈՒՐԻՍ** (Փյանքը / Ապրած, Ջոյր, Թրիփոյի, Քոնքորտ) - Լեպն եւ անուսինը համերաշխ են իրարու հետ. հարուստ եւ սիրունակ են բոլորէն: Ընդ զայն մը, որուն կը պատշեն: Սակայն մակոյկի մը վրայ հանելի շարքապէտը մը անցնելու համոզք կը վերածուի կոշտի...

◆ **ԱՆ ԸՆՏ ՏԸ ՏԸ ՔԻՆԿ** (Հսփաս, Ասփիր / Ստոնք, Մթալէս 2001, Կայարսի) - Անգլ (Ճոնի Ֆոնտ) ուսուցչուին մըն է, որ Սիան կը սեղծի, թագաւորին զատկերուն դասաւանդելու: Բայց... զոր տեղ չէ. որ «տեր կոյր է» կ'ըսեն:

◆ **ՏԻ ՊԼՈՒ ՍԻ** (Քոնքորտ) - Տարբայութեան մը մէջ Ալյայնը հիւանդութեան բուժման համար փորձարկումներ կը կատարուին շահածուկեան վրայ: Սակայն հանգիները սխալ դուրս կու գան...

◆ **ՏԸ ՈՒՐԸ ԻՅ ԻՆ ԱՅՏ** (Փյանքը / Քասլիթ) - Մէյսն Պոնո դարձնալ պատատի վրայ է, ուր այս անգամ տարանգձած է Էլիթըրա Քիլին (Սոֆի Մարտ) կեանքի պայահովորհանգր:

**ԹԷ. ԷԼ.**  
7:30 - Արաբերէն լուրեր  
8:00 - Կենդանի գծանկար  
8:30 - Եւրոնիոյ  
9:00 - Սուպիտ  
11:30 - Արաբերէն լուրեր  
11:35 - Տեղական ֆիլմաշար  
12:30 - Սահարն Պըլ Սէր  
14:30 - Արաբերէն լուրեր  
15:00 - Թատրոն  
16:00 - Տեղ ֆիլմաշար  
17:00 - Սէրի Սթրիթ  
17:30 - Ֆլէշ Ինֆո  
18:00 - Նուրա  
19:00 - Վաւերագրական  
19:30 - Արաբերէն լուրեր  
20:00 - Մըն Լուպիան Ուսլ Ալան

**ԷԼ. ՊԻ. ՍԻ.**  
7:00 - Սի. Ըն. Ըն. Ի լուրեր  
7:30 - Մանի Ուիթ  
8:00 - Սի. Ըն. Ըն. Ի լուրեր  
8:30 - Մա Ըյաթ Իլլա Հայֆա  
9:00 - Թըրթի Սակֆինլ  
10:00 - Ուրլու Պիլնի Տի Ուիթ  
10:30 - Նահարն Սալիտ  
13:30 - Սի. Ըն. Ըն. Ի լուրեր  
14:00 - Ֆլէշ Նիուլ Սաթ  
14:15 - Ըսթրիլիթա  
15:15 - Սէրիթալան ֆիլմաշար  
16:30 - Ըփըն Սիորթ Ծօ  
17:00 - Քիֆ Ու Լէշ  
18:00 - Ընթա Ուս Հայաթ  
19:00 - Սորիլա  
20:00 - Արաբերէն լուրեր  
20:30 - Ըսթրիլա  
21:30 - Զուրաթլու «Չեհիլընկ Լիկ» Տիլանո Քիլե «Պայերն Միւնիխ»  
23:45 - «Չեհիլընկ Լիկ» խաղերու արդիւնք  
00:00 - Աւ. երկար ժապ «Տը Վալթրիկ Սալան»

**ԸԼ** «ՅԱՅԱՅԱՆԻ ԱՁՂԱՅԻՆ ՀԵՌՈՒՍՏԵՄԱՌԹԻՆ»  
07:00 - Հայրու  
07:20 - «Նոտաւարձայ «Սուրճ» կ'ուղ ըրումներով»  
08:15 - Իւ տուի  
08:20 - Մանուկի կրպակ  
08:30 - «Անաշխ» «Կայնացից»  
11:00 - Հայրու  
11:20 - Թուրքիլու  
15:00 - Հայրու  
15:20 - Արնգ  
16:00 - «Նոտաւարձայ «Սուրճ» կ'ուղ ըրումներով»  
17:00 - 1 լուր  
17:10 - «Լուսասոր եւ գեղեցիկ աշխարհ»  
17:30 - Մնչախաղի թատրոնը  
17:50 - Թուրքիլու  
18:25 - Արտակարգ այլիք  
18:35 - Տոււ-տուիկի  
19:00 - Հայրու  
19:40 - Ալյային ժողովի նիստում յարուարութիւններ հարցեր  
Կատարուողներուն արքայնականին հետաքննարկումներ  
19:40 - «Յնա»  
21:00 - Հայրու  
21:10 - Փաստագրական կինոնկար «Թուրք»  
21:25 - Երաժշտական կինոնկար «Նուզում է Վատիմիթ Յարութիւններ»  
22:00 - Կէս գիշերային ձայնագրաց  
23:00 - Թուրքիլու

**ԷԼ. ԹԷ. ՎԻ.**  
6:30 - ԹԷ. ԷՖ. Ի լուրեր  
7:15 - Շուֆ Ուս Իշթիթի  
7:30 - ԹԷ. ԷՖ. Ի լուրեր  
9:30 - Սի. Ըն. Ըն. Ի լուրեր  
10:00 - Սորիթ Թի. Վի. Շուիլին  
10:30 - Ուս Թրիլուս  
11:00 - Սորիթ Թի. Վի. Շուիլին  
11:15 - ԹԷ. ԷՖ. Վի. Շուիլին  
12:15 - Սորիթ Թի. Վի. Շուիլին  
12:30 - Ըս. Ըլ. Շի.  
13:30 - Սորիթ Թի. Վի. Շուիլին  
13:45 - Շուֆ Ուս Իշթիթի  
14:00 - ԹԷ. ԷՖ. Ի լուրեր  
14:45 - Սի. Ըն. Ըն. Ի լուրեր  
15:15 - Ալյանի Ալյանի  
16:15 - Ժամէ Տէր Սան... Թուս  
17:00 - Միլի Սթիլտիտ  
18:00 - Ըս. Թի. Վի. Սիորթ  
18:15 - Վիտո Նուլ  
19:00 - Քըլ Սեյլէ Ալլէ  
20:00 - Արաբերէն լուրեր  
20:30 - Խալիլի Մասնա  
21:30 - Վոլիլու  
23:15 - Ըս. Թի. Վի. Սիորթ  
23:30 - Անթիլիան երկար ժապալան

**ՍՈՒՌՈՒՐՈՒՄԻ.**  
7:00 - Ալյան Ալ Սալախ  
13:00 - Ֆլէշ Ինֆո  
13:15 - Տալա  
14:00 - Արաբական ֆիլմաշար  
15:00 - Արաբերէն լուրեր  
15:30 - Արաբական ֆիլմաշար  
16:30 - Ըլլար Ըլլար  
17:00 - Կենդանի գծանկար  
17:15 - Հայերէն լուրեր  
17:40 - Երաժշտական լուրեր  
17:50 - Անգլերէն լուրեր  
18:00 - Սիթ Ծօ  
19:00 - Արաբ ֆիլմաշար  
19:58 - Շաուսիտ Մըն Ալյանիս  
20:00 - Արաբերէն լուրեր  
20:30 - Ռուսա Արաբախարիս  
20:35 - Սիլի Ուրնֆարաիլ  
22:30 - Չեհիլ  
23:00 - Ուրթիլ  
23:30 - Աւ. երկար ժապ «Չուպաթ»

**ՍՈՒՐՈՒՐՈՒՄԻ.**  
7:00 - Ալյան Ալ Սալախ  
13:00 - Ֆլէշ Ինֆո  
13:15 - Տալա  
14:00 - Արաբական ֆիլմաշար  
15:00 - Արաբերէն լուրեր  
15:30 - Արաբական ֆիլմաշար  
16:30 - Ըլլար Ըլլար  
17:00 - Կենդանի գծանկար  
17:15 - Հայերէն լուրեր  
17:40 - Երաժշտական լուրեր  
17:50 - Անգլերէն լուրեր  
18:00 - Սիթ Ծօ  
19:00 - Արաբ ֆիլմաշար  
19:58 - Շաուսիտ Մըն Ալյանիս  
20:00 - Արաբերէն լուրեր  
20:30 - Ռուսա Արաբախարիս  
20:35 - Սիլի Ուրնֆարաիլ  
22:30 - Չեհիլ  
23:00 - Ուրթիլ  
23:30 - Աւ. երկար ժապ «Չուպաթ»

ՄԲԱԶԵՆՆԵՐԻ ՀԵՌՈՒՍՏԵՄԱՌԹԻՆ ԲՈՒՆՈՒՐՈՒՄԻ - ԲՈՒՆՈՒՐՈՒՄԻ - 734439 - Փյանքը / Ապրած: 292192 - Փյանքը / Քասլիթ: 9125614, Ամաստ: 217490 Էլիթ: 340236 - Ասփիր / Ստոնք: 4161667 - Ֆրիոյի: 435501 - Քոնքորտ: 342962 - Հայարս: 213326 - Անգլի: 406716 - Ասփիր / Տրից: 7921234 - Ասփիր / Սոֆի: 204901 - Մասն: 5621067 - Կայարսի: (05) 455182334.

**ԱՁՂԱՅԻՆ ԱՔՍՈՐ**  
**ԳԱՍԱՐՃԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ**

# ՔԵՐՄԵՍ 2000

ՀԱՐԱԹ, 25 ՄԱՐՏ 2000, ԱՌԱՒՈՏԵԱՆ ԺԱՐ 9:30ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ

**ԳՈՐԾԱԿՅՈՒԹԵԱՍԲ՝**  
**BIG BOOMԻ ԵՒ COCA COLAԻ**  
ՆՈՐ ԽԱՂԵՐ - ՆՈՒԷՐՆԵՐ - ԴԻՄԱՅԱՐԴԱՐՈՒՄ

**ԺԱՍԸ 3ԻՆ**  
**ՊԱՐԻ ՄՐՑՈՒՄ**

**ԺԱՍԸ 9ԻՆ**  
**SALAD BAR**  
ԳԻՆԻ ԵՒ ՊԻՆԿՈ

**ԺԱՍԸ 4ԻՆ BIG BOOM**  
**ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԷ ՄԷԿՈՒԿԷՍ ԺԱՍ**  
**ԵՐԳ ՈՒ ՊԱՐ ԵՕԹԸ ՏԻՊԱՐՆԵՐ**  
**TWEETY ԵՒ SYLVESTER**  
**ԻՆՉՊԷՍ ՆԱԵԻ WINNIE THE POOH**

**ՀԱՅ ԱԻԵՏ. ԲՈՒԷԾԻ**  
**ՇՐՋԱՆԱԿԱՐՏԵՑ ՄԵՌՈՒԹԻՆ**

## ԱՆԳԱՄԱԿԱՆ ԸՆԳՏ. ԺՈՂՈՎ

- Վարչութեան նիւթաբարոյական տեղեկագիր
- Հիւրասիրութիւն

Տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, 26 Մարտ 2000, առաւօտեան ժամը 11:00ից, Հայ Աւետ. Ա. Եկեղեցւոյ հանդիսարանին մէջ:

ՀԱՅ ԱԻԵՏ. ԲՈՒԷԾԻ ՇՐՋԱՆԱԿԱՐՏԵՑ ԳՈՐԾԱԿԻՐ ՄԱՐՄԻՆ

**al-mashrek**  
INSURANCE & REINSURANCE S.A.L.

Պուրճ Համուտի մասնաճիւղի հեռաձայնի թիւերն են.

**(01)258228 – (01)268808**  
**Fax: (01) 258223**

**ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՆ**  
**ԵՐԱՊԱՐԱԿԻ ԿՐԱՅ ԵՆ**  
**ԱՅՆՃԱՐԻ 60ԱՄԵԱԿԻ**  
**ՃՈՒՅ ԵՒ ՊԱՏՄԱԿԱՆ**  
**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԵԱՍԲ**  
**ՉՈՅԳ ՏԵՍԱԵՐԻՉՆԵՐԸ**

**Նաւ**  
**ԱՅՆՃԱՐԻ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ**  
**ԳՐՔՈՅԿԸ**

Ստանալու համար դիմել՝  
Տիպի Ռիթմ ԷՒՍՊԵԿԵԱՆԻՆ  
Կամ հեռաձայնել 03-654512  
Այնճար եւ 03-299484 Պէյրուք:

### ԿԸ ՆՈՒԷՐԵՆ

● Անճիլ Գոճաւագեան Արսէնեանի մահուան առիթով, փոխան ծաղկեպսակի Սրբոց Զառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ եղած են հետեւեալ նուիրատուութիւնները.

Ժագ Տամյագեան 20,000 լ.ո., Մարկոսեան ընտանիք 20,000 լ.ո., Յովիկ Ղարիպեան 15,000 լ.ո., Մելքոն Տէրիմէնցեան 10,000 լ.ո., Ժան Սաւալա 20,000 լ.ո., Պասսամ Սաւալա 20,000 լ.ո., Մինաս Ֆիշէնցեան 20,000 լ.ո., Թորգոմեան ընտանիք 10,000 լ.ո., Վազգէն Տէր Փիլիպոսեան 10,000 լ.ո., Անդրանիկ Աբարդեան 10,000 լ.ո., տէր եւ տիկին Սթիլ Կեօնցեան 10\$, տէր եւ տիկին Յակոբ Չիլիկերեան 15,000 լ.ո., Էրիկեան ընտանիք 5,000 լ.ո., Սարգիս Անցեան 10,000 լ.ո., Գրիգոր Մաթոսեան 10,000 լ.ո., Չօպանեան ընտանիք 20,000 լ.ո., Ազատ Նըզուլա 10\$, Եուսէֆ Եուսէֆ 10,000 լ.ո., Սիմոն Որզեան 25,000 լ.ո., Հրայ Չաուրեան 15,000 լ.ո., Թոնի Հաննա 20\$, Պաղտասարեան ընտանիք 10,000 լ.ո. եւ Ասմար ընտանիք 10,000 լ.ո.:

● Ալպէրա Եահնեանի մահուան առիթով, փոխան ծաղկեպսակի Սրբոց Զառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ եղած են հետեւեալ նուիրատուութիւնները.

Վիքթոր Հատատ 20,000 լ.ո., Արտիթեան ընտանիք 20\$, տէր եւ տիկին Ջոհրայ Գասարեան 15,000 լ.ո. եւ տէր եւ տիկին Աւօ Պողոսեան 15,000 լ.ո.:

● Իսկէնտէր Գոյունցեանի մահուան առիթով, փոխան ծաղկեպսակի Սրբոց Զառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ եղած են հետեւեալ նուիրատուութիւնները.

Ուսիտ Ապի Սաատ 20,000 լ.ո., Հուսա Գապի 5,000 լ.ո., Մորիս Թամէ 30,000 լ.ո., Զարուհի Սանցեան 5,000 լ.ո., Կարօ Տէրտէրեան 5,000 լ.ո., Երկի Երկի 5,000 լ.ո., Ժոզէֆ Լուգա 5,000 լ.ո., Ժան Հատատ 20,000 լ.ո., Ծըհայ 20\$, Թանու Ջըղայա 20,000 լ.ո., Սալորեան ընտանիք 30,000 լ.ո., Վալանթինօ Պոլուս 15,000 լ.ո., Էֆթիմիա Պոտճէ 10,000 լ.ո., Ռոնի եւ Ֆրէտի Մալցեան 20\$, Յակոբ Ճանկեան 10,000 լ.ո.:

● Թորոս (Մկրտիչ) Տաղեանի մահուան առիթով, փոխան ծաղկեպսակի Սրբ. Զառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ եղած են հետեւեալ նուիրատուութիւնները.

Ռեպեքա Ապու Նատէր 10,000 լ.ո., Մաշհուր Ապու Ժաուտէ 10,000 լ.ո., Միլէտ Ապու Ժաուտէ 10,000 լ.ո., տէր եւ տիկին Վարդան Գասարեան 10,000 լ.ո., Սանդուրեան 20,000 լ.ո., Խորըլարեան 20,000 լ.ո., տէր եւ տիկին Անդրանիկ Մարկոսեան 20,000 լ.ո., Նապիլ Շարթունի 30,000 լ.ո., Ստեփան Բանդեան 10\$, տէր եւ տիկին Գրիգոր Ըրըրեան 25,000 լ.ո., տէր եւ տիկին Տիգրան Գարրիլեան 20,000 լ.ո., Հուրի Նիկողոսեան 10,000 լ.ո.:

**ՎԱՐՁՈՒ ԽԱՆՈՒԹ ՏԱՍԱՆՈՎ**

● Արաքս փողոցի մէջ:  
Հեռ. 03 - 626139:

**ՎԱՐՁՈՒ ԽԱՆՈՒԹ**

● Պուրճ Համուտի մէջ,  
Ա. յարկ, 110 քառ. մետր տարածութեամբ:  
Հեռ. 03-273065:

**STUDIO Lantern**

● Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video նկարահանումներ

Հեռ. 01-268866  
եւ 03-695399

## ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆԸ

Կը ներկայացնէ

# ԳԱՐՆԱՆԱՅԻՆ ԵՐԳԻ ՓԱՌԱՏՈՆ

Մասնակցութեամբ՝  
**ԵՐԱՉ ԿԱՅԾԱԿԵԱՆԻ, ՄԱՆՈՒԿ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ, ԶԱԷՒ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆԻ, ԿԱՐՕ ԿԱՊՈՒՏԱԿԵԱՆԻ ԵՒ ԼԻՉԱՅԻ**

Ընկերակցութեամբ՝ ՍԵՂՕ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆԻ ԵՒ ԻՐ ՆՈՒՄԱԿԱՌՈՒՄԵՐԻՆ

Կիրակի, 26 Մարտ 2000, երեկոյեան ժամը 6:00ից, «Յակոբ Տէր Մելքոնեան» թատերասրահին մէջ:

ՄԱՆՈՒՐՈՒՄԻ - ՏՈՒՄԵՐԸ ԵՍՏԱՆԱԿ ՎԱՆԱԿ ԶԱՅՆԸ ԵՒ ԵՐԱՉԻՆ ԵՒ ԵՐԱՉԻՆ

ՄԵՆ ԿՐԱՆՆ ԵՍՏՂԵՐԸ

★ **ԽՈՅ** (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)

Խնայողութիւնը պարտաւորել է այսօր. այս իմաստով Աստուած եւս կ'ողբն, ձեզի: Ու ինչ անզոյցործական արամապրութիւն. զարգացուցէ՛ք ձեր փափակը:

★ **ՅՈՒԼ** (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Ետանգուն է՛ք եւ վնասկան, այսուհանգիւրձ օրունքն րնբայլիկ կրկնա ստեղծուիլ չզայնացնող կացութիւններ, որոնց պիտի հարկ է կանգարա մնալ:

★ **ԵՐԿՈՒՐՈՒՐԵԱԿ** (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Յետաճկեցէ՛ք նամբարպութիւն մը, որ ոչ ինչ պիտի թերւ. ձեզի իրեն նպաստ: Այսօր մի՛ փոխարդու ձեր ինքնաշարժի եւ աւելորդ գործեր մի՛ կատարէ՛ք:

★ **ԽԵՑԳԵՏԻՆ** (22 Յունիսէն 23 Յուլիս) »

Երկ. յանդուգն նախաձեռնութիւն մը կատարել, հարբատութիւնը պիտի ժպտի ձեզի: Պիտի կարեւոր ձեռն ձեզի ստատիկութիւն մը ձեր աշխատանքին մէջ:

★ **ԱՌԻՒՄ** (24 Յունիսէն 23 Օգոստոս)

Ֆիզիկապէս եւ բարոյապէս կորովի անսակեալն սեանչիլ վիճակի մէջ է՛ք: Ձեր բախտը փորձեցէ՛ք վիճակախաղով մը կամ առեւտրական ձեռնարկով մը:

★ **ԿՈՅՍ** (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Ձեր գործերը արգիւսեալն են, ձեր աշխատանքի կերպը՝ օգտակար, հետաւարար մի՛ փոխէ՛ք ձեր գործակիւնը: Կրկնա՛ ստիկ յաջողի:

★ **ԿՇԻՌԻ** (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Օրը շատ յարմար է գործ մը կեանքի կոչելու: Անվախ յառաջացէ՛ք: Պիտի հանդիպիլ իմաստուն գործարարի մը, որ պիտի հասկնայ ձեր կարողութիւնը ու պիտի վստահի ձեզի:

★ **ԿԱՐԻՃ** (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Բազմազգացէ՛ք, կարգ մը աշխատանքներով սարուած, հետաւարար ձեր կողմերուն մասին մտածելու առիթ պիտի չունենա՛ք. որքա՛ն լաւ...:

★ **ԱՂԵՂՆԱԿՈՐ** (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Փոխանակ ցրտելու ձեր ուժերը, կիբրոնցել մէկ նպատակի վրայ եւ այդ գործը յաջողուցէ՛ք լաւ ձեռով: Օրը յարմար է կարգ մը գնումներ կատարելու:

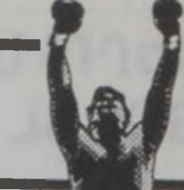
★ **ԱՅՅԵՂԶԻՒՐ** (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Ձեր խօսքերը պիտի լսուին, որովհետեւ արդար պիտի ըլլա՛ք հարցերը լուծելու եւ այդ ձեռով կեցողութիւնը ձեր շուրջինները:

★ **ՄՈՎԱՆՈՅՑ** (21 Յունուար

# Մ Ա Ր Ջ Ա Կ Ա Ն

## ԱՇԽԱՐՀ



### ԼԻՐԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹԳՈՒԼԻ ԱՌՈՅԵԱՆՈՒԹՈՒՆ

**- ՎԵՐՁԻՆ ՀԱՆԳՐՈՒՄԸ ԿԻՐԱԿԻ**  
**- Հ.Մ.Ը.Մ. - ՆԵՐՄԵ ԸԱԿԱՏՈՒՄԻՆ**  
**ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐ**

Լիրանանի ֆուտբոլի ասոցիացիան 22րդ եւ վերջին հանգրուանի ճակատագրական բոլոր մրցումները տեղի պիտի ունենան Կիրակի օր, բոլորն ալ յետմիջօրէի ժամը 4:00ին: Միայն Անսար - Ախա Ահլի Ալթյ մրցումը, որ դասաւորման իմաստով ոչ մէկ «վտանգ» կրնայ սպառնայ, տեղի պիտի ունենայ Շարաթ օր:

**Հ.Մ.Ը.Մ.** - Նրժմէ ճակատում տեղի պիտի ունենայ ժամը 4:00ին, Պուրժ Համուտի Քարաքապետարանի դաշտին վրայ: Ծակատագրական այս հանդիպումին վերաբերեալ, ֆետերասիոնը կատարած է հետեւեալ դասաւորումները կամ տուած է սոյն որոշումները:

**ա** - Նրժմէի ֆուտբոլիստները կ'ապահովեն մրցումը մէկ անգամ, ժամը 3:30ին:

**բ** - Բարաքանչիւր խումբին կը տրամադրուի 3500 տոմս, իւրաքանչիւրինը՝ տարբեր գոյնով: Սակ 7000 լ.ո.:

**գ** - Պատուոյ թրիւլիւնին մէջ կը նստին միայն հրաւիրուած կամ յատուկ արտոնագիր ունեցողները: Համակիրներուն մուտքը պատուոյ թրիւլիւն արգելուած է եւ այս անգամուան համար 35 հազարոց տոմսակ եւս չկայ:

**դ** - **Հ.Մ.Ը.Մ.** ի համակիրներուն յատկացուած է արեւմտեան գլխաւոր թրիւլիւնը (պատուոյ թրիւլիւնին կողմը):

Ստորեւ՝ վերջին հանգրուանի յայտագիրը.

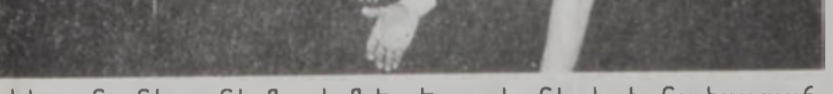
ՇԱՐԱԹ	ԺԱՄ	ՊԱՇՏ
Անսար - Ախա Ահլի Ալթյ	4:00	ՊԵՂՈՒՆ

### ԿԻՐԱԿԻ

Հ.Մ.Ը.Մ. - Նրժմէ	4:00	Պ. Համուտ
Մաժո - Սալամ	4:00	Ժուլիէ
Քաւաթմոն Սուր - Շապալ Սահէլ	4:00	Սուր
Ահու - Հ.Մ.Մ.	4:00	Սաֆա
Սաժէս - Սաֆա	4:00	ՊԵՂՈՒՆ

### ՔՈՆԿ ՖՈՒ

#### Հ.Ս.Գ.Մ. ԱԿԱԴԵՄԻԱՅԻ ՊԱՏՈՒԱԲԵՐ ԱՐԴԻՆՔՆԵՐԸ



Լիրանանի քոնկ ֆուի ֆետերասիոնի փոխ Ասիստանտ Կ. Զեպապեան ոսկի մետալ կը յաճճէ Հ.Ս.Գ.Մ. Ակադեմիայի մարզիչ Սարգիս Դարբինեանի:

Լիրանանի Բոնկ Տու - Ու Շուի ֆետերասիոնի կազմակերպած «Լիրանան 2000» իրաւաւոր ասոցիացիաներ տեղի ունեցան Կիրակի, 19 Մարտ 2000ին, Անթուրիի Պապատա համալսարանի մարզադահլէն ներս, մասնակցութեամբ Անթուրիի (Պապատա), Պուտտա (Քաւաթմոն), Հ.Ս.Գ.Մ. Ակադեմիայի (Պուրժ Համուտ), Նարր (Շուի Ֆաթմա), Սեւ Գոտինեու Ակումբ, Հիլալ, Ալմարգազիլ (Ժուլիէ) ակումբներուն, ներկայութեամբ Լիրանանի ֆետերասիոնի նախագահ Անթուրիի Ջալէֆի, փոխ նախագահ Մարգար Կարո Քէպապեանի, Հասսան Դատպանի եւ Միշլ Հաուրի, որոնք մասնակցից դարձան մետալներու իրաւաւոր: Մեծամասնութեամբ մետալներ ստացան Հ.Ս.Գ.Մ. Ակադեմիայի մարզիչները:

Ոսկի մետալ ստացան՝ Սարգիս Դարբինեան (2 մետալ), Դարաբ Հարմաւտյան, Վիզլ Միքայէլյան:

Արծաթ մետալ ստացան՝ Մարի Թէրէզ Գուշտիլեան, Վիզլ Միքայէլյան, Դուկաս Սարգիսեան, Դարաբ Գրեւտյան:

Պրոնց մետալ ստացան՝ Պէլի Հարապետեան, Կարո Քապապեան, Թամար Նալպետեան:

- Իսկ մնացեալ ակումբներու արդիւնքներն էին՝
- Անթուրիի - ընդհանուր 9 մետալ
- Հիլալ - ընդհանուր 4 մետալ
- Պուտտա - ընդհանուր 2 մետալ
- Սեւ Գոտինեու ակումբ - ընդհանուր 2 մետալ
- Նարր - ընդհանուր 1 մետալ

### ԼԵՎԱՄԻ ԸԱՐԱԹԱՎԵՐՉԻ ՅԱՅՏԱԳԻՐԸ

Յաւաջիկայ Շարաթ օր, 25 Մարտին, Լեւոն եւ Սոֆիա Յակոբեան քոնկի դաշտին վրայ, կը շարունակուին Հ.Մ.Ը.Մ. ի ԼԵՎԱՄԻ յանձնարարութեան կազմակերպած պատրաստութեան մրցումները, հետեւեալ յայտագիրով:

Հայ Աւետ. քոլէճ	1:00ին
Արքարեան (միջակ տղաք) ժամը	1:00ին
Հայ Աւետ. Բոլիճ - Յառաջ (մեծ տղաք) ժամը	1:45ին
Յովակիմեան - Հայ Աւետ. (Ալմուսար) (մեծ տղաք) ժամը	2:45ին
Շամլեան - Արքարեան (միջակ տղաք) ժամը	3:45ին
Կ. Բ. Վ. - Սոֆիա Յակոբեան (միջակ տղաք) ժամը	4:30ին
Կ. Բ. Վ. - Սոֆիա Յակոբեան (մեծ տղաք) ժամը	5:15ին

### «ՉԵՄՓԻՆԶ ԼԻԿ»

## ՓՈՐԹՈ ԵՒ ՎԱԼԵՆՍԻԱ ԸԱՍԱՆ ԲԱՌՈՐԴ ԱՄԱՐՏԱԿԱՆ

«ՉԵՄՓԻՆԶ ԼԻԿ» ի ֆուտբոլի մրցաշարին Բ. հանգրուանի վերջին մրցումները տեղի ունեցան երէկ գիշեր, Ա. եւ Բ. խումբակներէն ներս եւ այսպիսով յստակացաւ քառորդ աւարտականի մրցումներուն հասնող չորս խումբերուն անունները: Մնացեալ չորս խումբերուն անունները կը յստականան այսօր, երբ տեղի ունենան մնացեալ չորս մրցումները, Գ. եւ Դ. խումբակներէն ներս:

**Ա.** խումբակէն ներս, պառազուլի զիրքը գրաւող Պարսելուս, որ արդէն իսկ ապահոված էր իր տոմսը, 2-1 արդիւնքով յաղթական վերադարձաւ Սփարթակ ֆուտբոլի դաշտէն, շնորհիւ Կարպիսի նշանակած երկու կոլերուն (52րդ եւ 89րդ):

2րդ զիրքը գրաւող Փորթո, եղաւ քառորդ աւարտականի հասնող խումբը, 1-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Հերթա Պերլինը: Գերմանիոյ մէջ տեղի ունեցած մրցումին Ֆերնանդա Քրուզ Գլէյթըն նշանակեց Փորթոյի կոլը (68րդ):

Ստորեւ՝ Ա. խումբակին վերջնական դասաւորումը:

ԿԵՏ	ՄԱՐՏԵՐ
1.- Պարսելուս	16 (17-5)
2.- Փորթո	10 (8-8)
3.- Սփարթակ	5 (5-12)
4.- Հերթա Պերլին	2 (3-8)

● **Բ.** խումբակէն ներս հակառակ անոր, որ 2րդ զիրքը գրաւող Վալենսիա 0-0 արդիւնքով հաւասարութեան մը արձանագրեց իր հիւրին՝ Մանչեսթր Եւնայթեդի հետ, սակայն այդ հաւասարութեանը քաւար բեղաւ, որ անիկա անգլիական կազմին հետ անցնի յաջորդ հանգրուան:

Իտալիոյ մէջ, Ֆիորենթինա չկրցաւ յաղթանակ մը արձանագրել եւ պարտութեան մատնել իր հիւրը Պորտոն, որ Բ. կիսախաղը ամբողջութեամբ շարունակեց տարածարդիւնքով, Հերթա Ալիքարթիի դաշտին վտարումէն ետք (48րդ): Մինչեւ մրցումին 87րդ վայրկեանը, իտալական կազմը 3-1 արդիւնքով յաղթեց իր հիւրին: Սակայն տարած արդիւնքով պայքարող Պորտո 87րդ եւ 90րդ վայրկեաններուն 2 կոլ նշանակելով, 3-3 արդիւնքով հաւասարութեան մը պարտագրեց: Ինչպէս Քիեզա (47րդ)՝ փենայթիով, կապիթէյ Պաթիսթուս (61րդ) եւ Ռուի Բոսթա (64րդ) նշանակեցին Ֆիորենթինայի կոլերը, իսկ Սիլվիո Ուիլիոս (5րդ), Մարք Զանոթի (87րդ) եւ Լորան Պաթի (90րդ) նշանակեցին Պորտոյի կոլերը, որ Հերթա Պերլինի նման Բ. հանգրուանը աւարտեց առանց յաղթանակի:

Ստորեւ՝ Բ. խումբակին վերջնական դասաւորումը:

ԿԵՏ	ՄԱՐՏԵՐ
1.- Մանչ. Եւնայթեդ	13 (10-4)
2.- Վալենսիա	10 (9-5)
3.- Ֆիորենթինա	8 (7-8)
4.- Պորտո	2 (5-14)

### ԱՅՍՕՐՈՒՆ ԱՐՅՈՒՆԵՐՐ

«ՉԵՄՓԻՆԶ ԼԻԿ» ի մրցաշարին Բ. հանգրուանի վերջին մրցումները՝ Գ. եւ Դ. խումբակներէն ներս տեղի կ'ունենան այսօր (չորս աւարտականի մրցում), որոնցմէ ետք կը յստականայ, թէ, որ չորս խումբերը կ'ապահովեն քառորդ աւարտականի իրենց տոմսերը:

Ստորեւ՝ այսօրուան մրցումներուն մասին ամփոփ տեղեկութիւններ:

### (Գ. ԽՄԲԱԿ)

Խմբակին պարագլուխի զիրքը գրաւող Պալէր, որ արդէն իսկ ապահոված է իր տոմսը, 2-1 արդիւնքով յաղթական վերադարձաւ Սփարթակ ֆուտբոլի դաշտէն, շնորհիւ Կարպիսի նշանակած երկու կոլերուն (52րդ եւ 89րդ):

Ստորեւ՝ Ա. խումբակին վերջնական դասաւորումը:

ԿԵՏ	ՄԱՐՏԵՐ
1.- Պարսելուս	16 (17-5)
2.- Փորթո	10 (8-8)
3.- Սփարթակ	5 (5-12)
4.- Հերթա Պերլին	2 (3-8)

Սպանացի յաղթանակը հետաքրքրուած պիտի չըլլայ Տիւրքի մրցումին արդիւնքով, որովհետեւ իրենց համար կենսականը միայն երեք կէտով յաղթական վերադարձաւ իր հիւրին՝ Մանչեսթր Եւնայթեդի հետ, սակայն այդ հաւասարութեանը քաւար բեղաւ, որ անիկա անգլիական կազմին հետ անցնի յաջորդ հանգրուան:

Իտալիոյ մէջ, Ֆիորենթինա չկրցաւ յաղթանակ մը արձանագրել եւ պարտութեան մատնել իր հիւրը Պորտոն, որ Բ. կիսախաղը ամբողջութեամբ շարունակեց տարածարդիւնքով, Հերթա Ալիքարթիի դաշտին վտարումէն ետք (48րդ): Մինչեւ մրցումին 87րդ վայրկեանը, իտալական կազմը 3-1 արդիւնքով յաղթեց իր հիւրին: Սակայն տարած արդիւնքով պայքարող Պորտո 87րդ եւ 90րդ վայրկեաններուն 2 կոլ նշանակելով, 3-3 արդիւնքով հաւասարութեան մը պարտագրեց: Ինչպէս Քիեզա (47րդ)՝ փենայթիով, կապիթէյ Պաթիսթուս (61րդ) եւ Ռուի Բոսթա (64րդ) նշանակեցին Ֆիորենթինայի կոլերը, իսկ Սիլվիո Ուիլիոս (5րդ), Մարք Զանոթի (87րդ) եւ Լորան Պաթի (90րդ) նշանակեցին Պորտոյի կոլերը, որ Հերթա Պերլինի նման Բ. հանգրուանը աւարտեց առանց յաղթանակի:

Ստորեւ՝ Ա. խումբակին վերջնական դասաւորումը:

ԿԵՏ	ՄԱՐՏԵՐ
1.- Մանչ. Եւնայթեդ	13 (10-4)
2.- Վալենսիա	10 (9-5)
3.- Ֆիորենթինա	8 (7-8)
4.- Պորտո	2 (5-14)

### ԱՅՍՕՐՈՒՆ ԱՐՅՈՒՆԵՐՐ

«ՉԵՄՓԻՆԶ ԼԻԿ» ի մրցաշարին Բ. հանգրուանի վերջին մրցումները՝ Գ. եւ Դ. խումբակներէն ներս տեղի կ'ունենան այսօր (չորս աւարտականի մրցում), որոնցմէ ետք կը յստականայ, թէ, որ չորս խումբերը կ'ապահովեն քառորդ աւարտականի իրենց տոմսերը:

Ստորեւ՝ այսօրուան մրցումներուն մասին ամփոփ տեղեկութիւններ:

### (Գ. ԽՄԲԱԿ)

Խմբակին պարագլուխի զիրքը գրաւող Պալէր, որ արդէն իսկ ապահոված է իր տոմսը, 2-1 արդիւնքով յաղթական վերադարձաւ Սփարթակ ֆուտբոլի դաշտէն, շնորհիւ Կարպիսի նշանակած երկու կոլերուն (52րդ եւ 89րդ):

Ստորեւ՝ Ա. խումբակին վերջնական դասաւորումը:

ԿԵՏ	ՄԱՐՏԵՐ
1.- Պարսելուս	16 (17-5)
2.- Փորթո	10 (8-8)
3.- Սփարթակ	5 (5-12)
4.- Հերթա Պերլին	2 (3-8)

Սպանացի յաղթանակը հետաքրքրուած պիտի չըլլայ Տիւրքի մրցումին արդիւնքով, որովհետեւ իրենց համար կենսականը միայն երեք կէտով յաղթական վերադարձաւ իր հիւրին՝ Մանչեսթր Եւնայթեդի հետ, սակայն այդ հաւասարութեանը քաւար բեղաւ, որ անիկա անգլիական կազմին հետ անցնի յաջորդ հանգրուան:

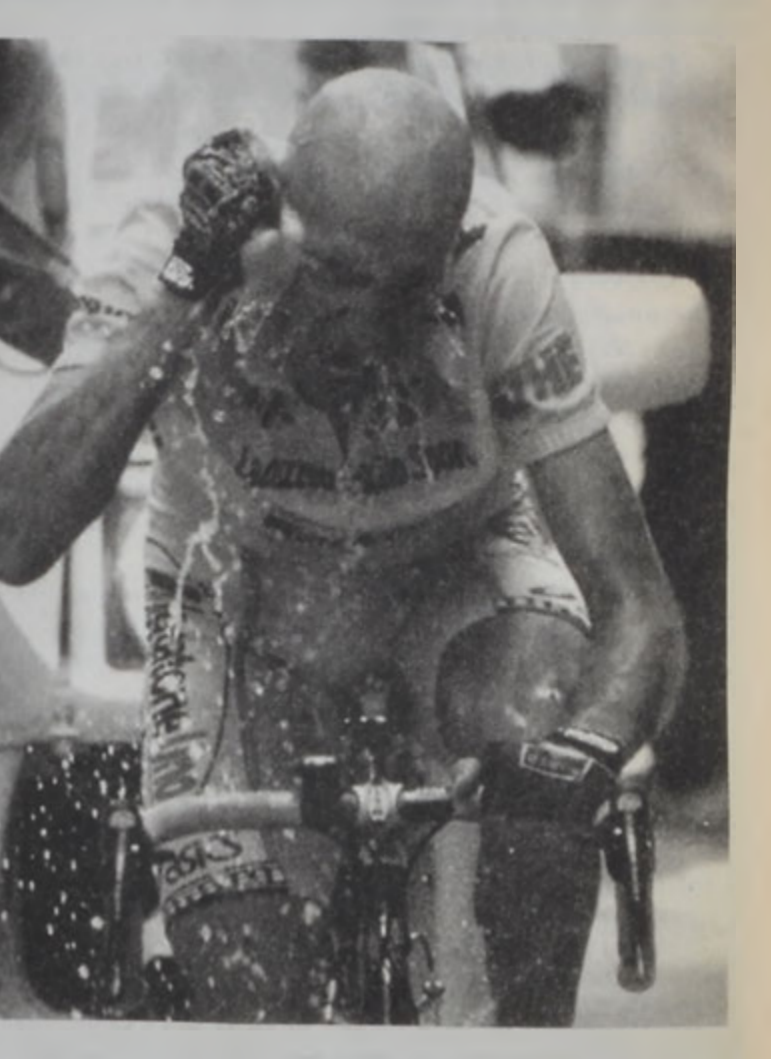
Իտալիոյ մէջ, Ֆիորենթինա չկրցաւ յաղթանակ մը արձանագրել եւ պարտութեան մատնել իր հիւրը Պորտոն, որ Բ. կիսախաղը ամբողջութեամբ շարունակեց տարածարդիւնքով, Հերթա Ալիքարթիի դաշտին վտարումէն ետք (48րդ): Մինչեւ մրցումին 87րդ վայրկեանը, իտալական կազմը 3-1 արդիւնքով յաղթեց իր հիւրին: Սակայն տարած արդիւնքով պայքարող Պորտո 87րդ եւ 90րդ վայրկեաններուն 2 կոլ նշանակելով, 3-3 արդիւնքով հաւասարութեան մը պարտագրեց: Ինչպէս Քիեզա (47րդ)՝ փենայթիով, կապիթէյ Պաթիսթուս (61րդ) եւ Ռուի Բոսթա (64րդ) նշանակեցին Ֆիորենթինայի կոլերը, իսկ Սիլվիո Ուիլիոս (5րդ), Մարք Զանոթի (87րդ) եւ Լորան Պաթի (90րդ) նշանակեցին Պորտոյի կոլերը, որ Հերթա Պերլինի նման Բ. հանգրուանը աւարտեց առանց յաղթանակի:

Ստորեւ՝ Ա. խումբակին վերջնական դասաւորումը:

ԿԵՏ	ՄԱՐՏԵՐ
1.- Մանչ. Եւնայթեդ	13 (10-4)
2.- Վալենսիա	10 (9-5)
3.- Ֆիորենթինա	8 (7-8)
4.- Պորտո	2 (5-14)

### ՀԵՏԵԼԱՐՇԱԻ

## ՓԱՆԹԱՆԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱՒՈՐԱՊԵՍ ԿԸ ԲԱՇՈՒԻ ԱՍՊԱՐԵՉԷՆ



Փանթանի

Հեծելաորդանի ներկայ մեծագոյն աստղերէն իտալացի Մարքո Փանթանի երէկ յայտնեց, որ ժամանակաւորապէս պիտի քաշուի սպարէզէն, բայց վստահեցուց, որ անպայման պիտի վերադառնայ ուշ կամ կանուխ: Ան թէեւ թուական չսահմանեց, բայց հաւաստեց, որ Իտալիոյ շրջափակին (Ժիւր) պիտի չմասնակցի: Փրանսայի շրջափակին մասին ակնարկութիւն չըրաւ սակայն: Ժիւրոյ կրկին 13 Մայիսին եւ կ'աւարտի 4 Յունիսին (3707 քմ.):

Փանթանի այս որոշումին տուն տուող պատճառը յստակ չի տար, բայց կը բաւարարուի յայտնելով հետեւեալը:

«Աշխարհ, կենքս հեծելաորդան է: Բայց հիմա այդ կացութեան մէջ չեմ, որ ինքզինք պատրաստ գգամ, նոյնիսկ եթէ ֆիզիքապէս ոչ մէկ հարց ունիմ եւ պատրաստ եմ ամբողջովին: Այժմ շատ հարցեր ունիմ լուծելիք եւ անգամ մը, որ հարթեմ գանդը, պիտի վերադառնամ անպայման եւ շատ անելի բարձր կորովով ու տրամադրութեամբ»:

### ԱՅԱԶՍ ԵՒ ՈՒԵՆՉՏԷՅ

#### ՊԱՇՏՈՒԱԶՐԿԵՑԻՆ ԻՐԵՆՅ ՍԱՐԶԻՉՆԵՐԸ

Այսօր Ամսթերտամի պատասխանատուները երկկ յայտնեցին, թէ պատճանակ ըրին ակումբին մարզիչը՝ Եան Վուլթրոգը, խումբին արձանագրած ձախող արդիւնքներուն պատճառով:

Յայտարարութիւնը կատարուեցաւ Այսօր Ամսթերտամի հիմնադրութեան 100րդ տարեդարձը տօնելէն երկու օր ետք միայն: Այսպիսով 15 ամիս իր պաշտօնին վրայ մնալ ետք 40 տարեկան Վուլթրոգ կը լքէ իր պաշտօնը: Ակումբին կրտսերներուն մարզիչը՝ Հանս Ուէսթերհոֆ, մինչեւ այս եղանակին աւարտը պիտի ըլլայ իտալական Ուիլմ Թիլիպուկին:

Անցեալ շաբաթավերջին Այսօր Ամսթերտամ իր դաշտին վրայ 1-0 արդիւնքով պարտութեան մը կրելէ ետք թվեցին, նահանջեց 3րդ դիրքը, դժուարացնելով յաւաջիկայ եղանակին Եու. Ե. Ե. Ա. ի բաժակի մրցաշարին իր տոմսը ապահովելու յոյսերը:

Ան ինչ որ յաջողած էր իրրեւ մարզիկ իրագործել, Վուլթրոգ այդ մէկը ձախողեցաւ կատարել մարզիչի իր ասպարէզին ընթացքին եւ Այսօր Ամսթերտամի հետ մէկ անգամ միայն շահեցաւ Հոլանտայի բաժակը (1999ին):

Վուլթրոգ, որ իրրեւ մարզիկ մաս կազմած է Իւթրէլիսթի, Պալէր Միլիտի, Այսօր Ամսթերտամի եւ Փ. Ս. Վ. Այնտոնովի, մէկ անգամ շահած է Հոլանտայի ասոցիացիաների մրցումները, չորս անգամ՝ Հոլանտայի բաժակը, իսկ մէկ անգամ ալ՝ Եւրոպայի բաժակակիր խումբերու բաժակի մրցաշարը:

70 անգամ Հոլանտայի ֆուտբոլի զգալի խումբին շապիկը կրած Վուլթրոգ, նշանակած է միջազգային չորս կոլ:

</

ՎՐԱՍՏԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀԱԿԱՆ ԸՆԾՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

### ՆԱԽԱԳԱՀԱԿԱՆ ԹԵԿՆԱԾՈՒԻ ՄԸ ԻՆՔՆԱՇԱՐԺԻ ԱՐԿԱԾԸ ԿՐԵԱՅ ԽԱՓԱՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ԸԼԼԱԼ

ԹԻՖԼԻՍ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԸ) - Վրաստանի նախագահ Ռուսթավելի թեքնաձև ձևով փոխարինվելի խորհուրդի անդամները Երեքշաբթի օրը յայտնաբերեցին, թե անոր անցողիկ ինքնաշարժի մէջ արկածը կրնայ խափանարարութեան արդիւնք ըլլալ:

Փաթիլաշարժի ինքնաշարժը 15 ինքնաշարժներու «կարաւանի» մը հետ կը գտնուէր արեւելեան Քախեթի շրջանը, երբ անիկա հակակշիռէ դուրս եկած է եւ ճամբուն եզերքը պատնէշի մը բախած է: Ան թեթեւօրէն վիրաւորուած է եւ ըստ խորհրդակցանքերուն, ընտրաբարձը կը շարունակէ:

Նախագահ Էտեմար Շեւարտնաձէ, որ Ապրիլ 9-ի ընտրութիւններուն թեկնածու է, յայտնած է, թէ ապահովութեան սպասարկութեանց հրահանգած է քննութիւն բանալ ղէպքին շուրջ: Ան ըսած է, թէ ղէպքը հաւանաբար «ցաւալի արկած մըն էր»:

Ընտրութեանց գծով ընդդիմադրութիւնը յայտնած է, թէ կռակարարութեան կր ծրագրէ գեղծարարութիւններու դիմել: Շեւարտնաձէի վերընտրութիւնը ապահովելու համար:

Կարգ մը փոքր կուսակցութիւններ ընտրութիւնները պոչքոթի պիտի ենթարկեն, քուէարկողները ընդհանրապէս մեծ հետաքրքրութիւն չեն ցուցաբերեր անոնց հանդէպ, իսկ Փաթիլաշարժի Շեւարտնաձէի հաւատարիմ ոստիկանութիւնը ամբաստանած է, ըսելով, որ անիկա քուէարկողները կը վախցնէ՝ իր հաւաքները խոչընդոտելով:

ԻՐԱՆ

### ՀԱՃԱՐԵԱՆԻ ՄԱՅՈՒՐՁԻՆ ՄԱՍԻՆ ՄԱՍԼՈՅ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՍԱՅՄԱՆԱՓՈՒԿՈՒՄ

ԹԵՀՐԱՆ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԸ) - Իրան Երեքշաբթի օրը որոշեց ակնաւոր բարեկարգչական Մալիտ չափարեանի դէմ տեղի ունեցած մահափորձին մասին մամլոյ տեղեկութիւնները սահմանափակել, կասկածներու մթնոլորտի մը մէջ, թէ ծայրայեղականներ կը կանգնին անոր ետին:

Նախագահ Մոհամէտ խաթեմի մէջ սերտ դաշնակիցներին չափարեան անցեալ շաբաթ ծանրօրէն վիրաւորուած էր պինտայներու կողմէ:

Երկուշաբթի օրը իշխանութիւնները յայտնած էին, թէ 6 հոգի ձերբակալուած է մահափորձի հարցով: Անոնք ձերբակալուելու անունները չեն շեղուցին. ո՛չ ալ յայտնուցին, թէ արդէօք անոնք ինքնաշարժի ակտիւստներու քարեկարգումներուն ընդդիմացող ծայրայեղական կազմակերպութիւններու հետ կապ ունի՞ր:

Ալգալի Սպահնուլուեան խորհուրդը, որ ներքին գործոց նախարարութեան հակակշիռն ենթակա է, Երեքշաբթի օրը հարցադրութեան մը մէջ պահանջեց, որ ձերբակալութիւնները զոտով, պէտք է խուսափիլ «անստույգ որեւէ տեղեկութիւնէ, շշուէ կամ օտար մամուլին մէջ յետին նպատակներ հետապնդող վերլուծումէ»: Անիկա յայտնեց, որ այս հարցով, լրատու գործակալութիւններուն տեղեկութիւններ պիտի տրամադրուին պաշտօնական աղբիւրներու կողմէ:

Մամուլը սանձելու քայլը կ'առնուէր գերագոյն հոգեւոր պետ Ալաշուրա Ալի Սալեմիի կողմէ երկու օր անց արտայայտուած մտահոգութիւններէ ետք՝ շշուէներու մասին, որոնք յարձակումը Յեղափոխական Պահակագունդին կամ անոր ծայրայեղական դաշնակիցներուն կը կապեն:

Ան ինքնաշարժի խնդրած էր, որ թափ տայ հարցին շուրջ քննութիւններուն՝ կասկածներուն վերջ տալու համար:

ԲԱՐԵԿԱՐԳՉԱԿԱՆ ՄԱՍՈՒԼԸ  
ՔՆՆՈՒԹԵԱՆ ԿՈՅ ԿՈՒՂՂԸ

Բարեկարգչական մամուլը Երեքշաբթի օրը կոչ ուղղած է, որ մանրամասն քննութիւններ տեղի ունենան Իրանի մէջ քաղաքական քիտարարներու ծայրերուն շուրջ, իշխանութիւններուն կոչ ուղղելով նաեւ, որ իրահանգ արձակողները հետապնդուին:

Թեհրան քաղաքի արդարադատութեան գրասենեակը Երկուշաբթի օրը յայտնած է, թէ գաղտնի սպասարկութեանց հարցերու պատասխանատու նախարարութեան խնդրած է, որ չափարեանի հարցը հետապնդէ:

### ՍՈՒՐԲԱ Կ՝ՈՂՋՈՒՆԵ...

Շարունակուած 3րդ էջէն

Իրենց օգնելու, որպէսզի կարենան դուրս գալ գաղթականացնել մը եւ իրենց գիւղերը վերադառնալու իրաւունք ստանալ:

Պաղեստինեան եւ Վատիկանի դրօշներ բարձրացուցած ուսանողներ եւ պատանիներ ցոյց մը կազմակերպեցին ՏՀՀՅՉ գաղթականացնելու փողոցներուն մէջ, որ պիտի այցելէ պապը յառաջիկայ քանի մը օրուան ընթացքին: Յուցարարները բարձրացուցած էին ցուցատախտակներ, որոնք կը կրեն անունները Իսրայէլի կողմէ քանդուած պաղեստինեան 46 գիւղերու: Գաղթականները կ'ըսեն, որ կ'ուզեն վերադառնալ իրենց գիւղերն ու բնակարանները, որովհետեւ հեռացուած են բռնի ուժով:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ԹՈՒՐԿԻԱ

### ՔԻՐՏԵՐՈՒՆ Կ՝ԱՐՏՈՆՈՒ ԵՐԿՐՈՒՄԸ ՏՈՆԵԼ ՄԱՍՆԱԿԻ ԿԵՐՊՈՎ

ՏԻԱՐԳԵՔԻՐ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԸ) - Թուրքիոյ իշխանութիւնները Երեքշաբթի օրը երկրի քիւրտերուն մասնակի կերպով արտօնեցին Նովրուզ տօնէլ՝ յատկապէս երկրի հարաւարեւելեան գոտիին մէջ: Յաճախ ջնջուած՝ տօնախմբութիւններու արտօնութիւնը յուսնի էր, թէ Անգարա կ'ուզէր կանխարգիլել հաւաքական ձերբակալութիւնները եւ բըրտոյնները, որոնք նախորդ տարիներուն բնորոշած են քրտական նոր տարին նշող զարնախ առաջին օրը:

Տօնախմբութիւնները արգիլուած էին սակայն Պոլսոյ մէջ, որ իշխանութիւնները մեր-

ծած են այդ գծով դիմումագիր մը, որովհետեւ անիկա Նովրուզ բառը քրտերէն ուղղագրութեամբ գրած է, փոխանակ թրքերէնի:

Պոլսոյ մէջ արուարձանին մէջ ապօրինի հաւաքի մը ընթացքին, քանի մը հարիւր քիւրտ մէկ վայրկեան լռութիւն պահած է հարաւարեւելեան գոտիին մէջ սպաննուած ՔԱԿԻ պոհերու յիշատակին եւ կուսակցութեան ղեկավար Ապտիլլա Օճալաֆի յ նպատ բացահայտութիւնները: Քանի որ ինքնաշարժի մը մէջ, ոստիկանութիւնը 10 հոգի ձերբակալած է, վանոնք ամբաստանելով ջնջուած

տօնախմբութիւններէն մէկուն վայրը ծամանած ըլլալու յանցանքով:

Անգարայի մէջ սակայն, ուր շուրջ 3000 հոգի հաւաքուած է հանրային պարտէզի մը մէջ, առեւանք երկրին քրտական գլխաւոր կուսակցութեան՝ ՀԱՏԺԻ ղեկավար Ահմէթ թուրան Տեմիրը ամբաստանեց անջատողական քարոզչութեամբ: Ան կրնայ 3 տարուան քանտարկութեան ենթարկուիլ: Ամբաստանութիւնը հիմնուած է Տեմիրի անցեալ տարի Նովրուզի տօնախմբութեանց առիթով արտասանած մէկ խօսքին վրայ:

### ՔԱԹԱՐ ԱՐԱՐԱԿԱՆ ՎԵՏԱԺՈՂՈՎԻ ԿՈՉ Կ'ԸՆԵ

Քաթարի Էմիրը՝ շէյխ Հանիա ալ Կաթաթ Եմիր, կոչ ուղղեց արաբական վեհաժողովի մը կալցման վերահաստատելու համար արաբական միասնակցութիւնը: Շէյխ Հանիա, որ Երկուշաբթի գիշեր Դամասկոս ծամանած էր տեսակցութիւն ունենալու համար նախագահ Հաֆէզ Ասատի հետ, դիտել տուաւ, որ այցելութեան նպատակն է խորհրդակցիլ ճակատագրական հարցերու մասին, որոնք կը դիմագրաւէ արաբական աշխարհը: Քաթարի Էմիրը ակնցուց, որ այս պարագաները կը պահանջեն, որ արաբները խտացնեն ու ամբապնդեն իրենց շարքերը՝ վերցնելու համար ծանր պատասխանատուութիւնները:

Արաբական քանի մը երկիրներ, որոնց կարգին է Եգիպտոս, կոչ ուղղած են արաբական վեհաժողովի մը, բըրնարկելու համար Եմիրի հետ գրեթէ անկախուած խաղաղութեան գործընթացը: Արաբական վերջին վեհաժողովը կալցած էր 1996ին, Գահիրէի մէջ:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

### ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԴՐՕՇԸ...

Շարունակուած Ա. էջէն

Մարդկային իրաւանց խմբակներ յայտնած են, թէ ռուսական ուժեր շուրջ 130 քաղաքային սպաննուած են Ալիքան - Եուրք գիւղին եւ Կրոպիի երկու շրջաններու մէջ:

Մինչ այդ, Չեչենիոյ սահմանակից Ինկուշեթիոյ նախագահը՝ Ռուսլան Սուլէյ, ըսած է, թէ գաղթականներ կը շարունակեն սահմանին ներքին, սակայն հետպահեցնելու անհրաժեշտ պայմաններ չեն ստեղծուած: Ինկուշեթիոյ մէջ աւելի քան 200 հազար գաղթական կայ արդէն եւ ըստ Աուշեի, աւելի քան 2000 հոգի Չեչենիայէն իր շրջանը մուտք գործած է:

### ՔՈՉԱՐԵԱՆ ԿԱՍ ՊԱՇՏՈՆԵԿ...

Շարունակուած Ա. էջէն

Կուրդի գաղտնի համաձայն, Քոչարեան կամ պաշտօնական կ'ըլլայ քանակին կողմէ, կամ ալ ճշուամիտակ կը ներկայացնէ իր հրատարակները: Ան նշեց, որ Մոսկուա գործակից կը կանգնի բանակայիններուն եւ այդպիսով առիթ պիտի չտայ Քոչարեանին Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին ուղղութեամբ բանակցելու Պաթուի հետ: Կուրդի գաղտնի համաձայն, իր տեսակէտը անուղղակիօրէն կը հաստատէ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեանի այն յայտարարութիւնը, թէ ներքին քաղաքական անկայունութիւնը անկարելի կը դարձրնէ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին լուծման գործընթացին շարունակումը:

### ԻՍՐԱՅԷԼ ՊԱՂԵՍԻՆԵԱՆ...

Շարունակուած Ա. էջէն

պաղեստինցիներուն եւ իրենցներուն միջեւ: Այսրոյ դաժանի մէջ ցարդ գրաւուած հողերուն 6,1 առ հարիւրի տիրանալով՝ պաղեստինեան իշխանութեան հակակշիռին կ'ենթարկուին բնական մեծ թիւով գիւղեր, յատկապէս՝ Ռամալայի, Բեթլեհեմի, Հեյրոնի, Երիբլոյի եւ Ժենիի շուրջը: Հեյրոնի շուրջ գտնուող գիւղերուն յանձնումը ուշացաւ, որովհետեւ երկու կողմերը տակաւին վերջնականօրէն չեն ճշդած, թէ ո՛ր պիտի ըլլայ սահմանագիծը: Ըր նախատեսելի, որ իսրայէլեան ուժերը այսօր հեռանան Հեյրոնի գիւղերէն՝ վանոնք յանձնելով պաղեստինեան իշխանութեան:

Միւս կողմէ, իսրայէլեան եւ պաղեստինեան պատուիրակութիւնները երէկ Ուաշինկթոն ծամանեցին վերակելու համար վերջնական իրավահասկութեան կողմէն, որոնք տեղի պիտի ունենան օդուծի «Պոլիսկ» խարխախն մէջ:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

### ՍՈՒՐԲԱ Կ՝ՈՂՋՈՒՆԵ...

Շարունակուած Ա. էջէն

նկատուի, յատկապէս նկատի ունենալով սուրիական եւ իբրանական անկախութիւնները: Շարիին յոյս յայտնեց, որ Ժընեւի հանդիպումը առաջնորդէ խաղաղութեան գործընթացին վերակենդանացման՝ հիմնուելով Մատրիտի (1991) խաղաղութեան խորհրդաժողովի հողի փոխարէն խաղաղութիւն սկսելու քիւրտերը:

Քիւնթըն, որ կը հովանաւորէ Միջին Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացը եւ որ կը փորձէ բանակցութեան սեղան վերադարձնել սուրիացիներն ու իսրայէլացիները, անցեալ շաբաթ վերջին յայտարարած էր Ասատի հետ ունենալիք հանդիպումին լուրը:

### ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

Լոնտոնի տակաւին մէջ, դրամաբեմերու կախարակման տակը հետեւեալն էր երկել կէտրին.	
Ամբիկեան տղարի փոխանակման տակերը.	0.9642
Ֆանատական տղար.	1.4687
Ինքնակամ մարդ.	2.0274
Հոլանտական ֆորթին.	2.2843
Չուիցիական ֆրանք.	1.6716
Պելիքական ֆրանք.	41.816
Իտալական լիք.	2007.12
Ճափոնական եւեկ.	106.93
Շուէտական բուրն.	8.679
Նորվեգիական բուրն.	8.4732
Գանիական բուրն.	7.715
ՄԷԿ սրբոյին.	1.5723

### ԽԱՉՔԱՄԵ ԹԻՒՒ 4520

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՐԱՋԱՐԵԱՆ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

ՀՈՐԻՋՈՆԱԿԱՆ	ՈՒՂՆԱԶԱՅԵԱՅ
1. Գարնանային ծաղիկ:	1. Պոռոտախոս, ճամարտակ:
2. Այր մարդիկ - Մտածէ՛:	2. Հնձուած գորբնի խուրձ - Չափ (հակ.):
3. Երկարել կամ կուտակել:	3. Բարձր - Սիրուն, շնորհայի:
4. Հոլովակերտ մասնիկ - Արդի - Այրուրենէն:	4. Կեցի (հակ.) - Մառի կոճղ - Կրկնուած բաղաձայններ:
5. Յուցական անական - Քաղաքական:	5. Թուր - Փորձանք, դժբախտութիւն:
6. Հինգած ալիւրի մանր որդ - Իսլամ կրօնաւոր:	6. Օրապահակ կամ թոշակ:
7. Կանթեղ, լամբար - Կենդանական անդամներ:	7. Թշնամի, հակառակորդ:
8. Ջերմուկներ գտնող իշապան - Էջ թռչուն:	8. Գուլիւր կախ՝ մականրոյժ միջատ - Տանիք:
9. 1922ի Նոպէյեան իսղաղութեան մրցանակակորը՝ Ֆրիտիոֆ - Աղէկ:	9. Կրկնուած բաղաձայններ - Հայրենի կանաչի կազմակերպութիւն:
10. Հասկի փշոտ մազ - Ապացոյց:	10. Խորհրդանշային պատմուածք - Մեղմ հով:

ԹԻՒ 4519

ԽԱՉՔԱՄԵ

ԼՈՒԾՈՒՄԸ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Բ	Դ	Դ	Ա	Մ	Ո	Լ	Ա	Ջ
2	Մ	Ր	Ա	Փ	Ե	Լ	Ա	Ն	Ի
3	Բ	Ա	Դ	Ո	Ս	Ս	Ա	Ն	Ն
4	Ա	Ն	Ա	Ղ	Ա	Ր	Տ	Ր	Ա
5	Ր	Ր	Ր	Տ	Ո	Տ	Ի	Կ	
6	Ա	Ո	Ո	Ո	Ի	Ե	Թ	Ք	
7	Ա	Ս	Ա	Ի	Ա	Ե	Լ	Ա	
8	Ա	Ն	Ս	Ո	Ր	Ը	Ո	Ո	
9	Գ	Լ	Ե	Ա	Ր	Ի	Մ	Ս	
10	Ի	Փ	Ր	Փ	Ր	Ո	Ի	Կ	

### ՕԼՊԱՅՈՒ ԶԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ...

Շարունակուած Ա. էջէն

«Մենք կը յուսանք, որ ստիկա պիտի ստեղծէ բարեկամութիւններու բնականոնացման համար: Անիկա կարելի է Հայաստանի ակաբիւն շահերու ինչպէս նաեւ շրջանին մէջ խաղաղութեան եւ կայունութեան հաստատման իմաստով», ըսաւ Արա Պապեան:

### ՔՈՉԱՐԵԱՆ ԸՆԳՈՒՆԵՑ...

Շարունակուած Ա. էջէն

Լած ուժերը եւ հակակցական կողմը կրնան իրագործել միասնաբար: Ան ըսաւ, որ հանդիպումներուն հարթութեան հետագայ քննարկումներու ուղիները, որոնց հիմամբ կարելի է կնքել գործակցութեան պարզագոյն համաձայնագիրներ: Ան սակայն նշեց, որ ներկայիս յստակ որեւէ համաձայնութիւն չէ գոյացած:

Այդորդաբանայով Հայաստանական գիւղտնտեսական գործակցութեան՝ Չ. Էպօթ ըսաւ, որ կը հաւատայ, թէ Հայաստան ունի շատ գործակիցներ, որոնց կարգին՝ Մ. Նահանգներ եւ Ռուսիա: «ԵՍ կը գնահատեմ շատ գործակիցներ ունենալը», ըսաւ ամերիկացի գիւղտնտեսականը: Չ. Էպօթ շարունակեց, որ բոլոր ջանքերը ուղղուած են ղէպի Հայաստանի մէջ ժողովրդավարութեան ամրապնդում, ինչպէս նաեւ շրջանային կայունութեան եւ անվտանգութեան հաստատում:

Պատուիրակութիւնը նաեւ տեսակցեցաւ արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեանի հետ:

### ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏԻ...

Շարունակուած Ա. էջէն

անհրաժեշտ գորակցութիւն ու օգնութիւնը՝ Լիրանանի նպատակներուն ու կարիքներուն անհրաժեշտութեամբ, որպէսզի գործնական թարգմանութիւն ստանան անոնց Լիրանանի հետ գորակցութեան տարրերը արտայայտութիւնները:

Նախագահ Լահուտ երկը նաեւ ընդունեց երեսփոխաններ Փիլո Տաքաչը, Միսպահ Ահմադը, Սիւլէյման Քանանը, Իսմայիլ Սըքարիէն, Պասալ Ապարը, Ատնան Արափին, Իպրահիմ Պաշանը, Սայէտ Աքբըր, Ռապիհա Քէլուրըր եւ Քապալան Իսա Խուրին:

Երկը Պապեանի պայտարացիք Քաթարի ուժանիւթի եւ ճարտարապետութեան նախարար Ապտալապըն Համատ Աթիան, եւ Ժեզուիթ միաբանութեան պետ Հայր Ժան Պրոնսֆէլթը:

Քաթարի իշխան Համատ պըն իսլամիկայ Սանի օղանաւով Լիրանանի վրայէն անցած ատեն նախագահ Լահուտի յղեց հեռագիր մը, որուն մէջ կատարեց բարեմաղթութիւններ անոր ու Լիրանանի:

Մարտի Հասան Չ. Թապաւորն այ Ատնայի տօնին առիթով շնորհակտական հեռագիր մը յղեց նախագահ Լահուտի: